




Systemy Dell™ OptiPlex™

# Konfiguracija in Vodič po hitrih navodilih za sisteme

# Opombe, sporočila in opomini

-  **OPOMBA:** OPOMBA označuje pomembne informacije, ki vam bodo pomagala učinkoviteje izrabi ti zmoglosti računalnika.
-  **SPOROČILO:** SPOROČILO označuje morebitno poškodbo strojne opreme ali izgubo podatkov in pove, kako se izogniti težavam.
-  **OPOMIN:** OPOMIN opozarja, da lahko pride do poškodb na opremi, telesnih poškodb ali smrti.

---

**Podatki v teh navodilih za uporabo se lahko menjajo brez predhodnega obvestila.**  
© 2000–2001 Dell Computer Corporation. Vse pravice so pridržane.

Razmnoževanje tega gradiva v katerikoli obliki, brez pisnega dovoljenja Dell Computer Corporation, je najstrožje prepovedano.

Blagovne znamke, ki jih uporabljamo v tem besedilu: *Dell*, *OptiPlex*, in *DELL* logotip, so blagovne znamke Dell Computer Corporation; *Microsoft*, *MS-DOS*, *Windows NT* in *Windows* sta registrirani blagovni znamki podjetja Microsoft Corporation.

Ostale blagovne znamke in imena izdelkov, ki se uporabljajo v teh navodilih, se nanašajo na lastnike blagovnih znamk in na nazive njihovih izdelkov. Dell Computer Corporation se odreka vsem lastninskim pravicam in pripadajočim blagovnim znamkam, ki niso njegova last.

November 2001 P/N 94CGN Rev. A05

# Vsebina

<b>O priročniku</b> . . . . .	<b>163</b>
<b>Iskanje informacij in pomoči</b> . . . . .	<b>163</b>
<b>Reševanje problemov</b> . . . . .	<b>166</b>
Uporaba Dellove plošče s sredstvi OptiPlex . . . . .	167
Zagon Dellove Diagnostikemo . . . . .	168
Zagon Dellove IDE Diagnostike za trdi disk . . . . .	169
<b>Varnostna navodila</b> . . . . .	<b>170</b>
Ko opravljate delo znotraj računalnika . . . . .	170
Kako morate ravnati med uporabo vašega računalniškega sistema . . . . .	171
Ergonomska dognanja za delo z računalnikom . . . . .	173
<b>Informacije o določenih predpisih</b> . . . . .	<b>173</b>



# O priročniku

Ta dokumentacija vsebuje načine reševanja težav ter informacije o varnosti in o določenih predpisih za računalnik Dell™ OptiPlex™.

Za pridobitev najnovejše različice dokumentacije na trdem disku, obiščite Dellovo spletno stran s podporo na naslovu **support.dell.com**.

Urejevalne številke modelov se omenjajo v tem dokumentu; tipi ustreznih ohišij so navedeni spodaj:

---

## Urejevalne številke modelov in tipi ohišij

---

DHS = majhno namizno ohišje (SD)

---

DHP = majhno ohišje (SF)


---

DHM = majhno ohišje mini stolp (SMT)




---

# Iskanje informacij in pomoči


## Sredstva in podporno orodje

Sredstva	Vsebina	Uporaba Sredstev
	<p><i>Dell OptiPlex ResourceCD</i></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Dellova diagnostika</li><li>• Gonilniki</li><li>• Pomožni programi</li><li>• Dokumentacija za računalnik in naprave</li></ul>	<p>Poglejte glavni meni na ResourceCD, ki ste jo dobili z računalnikom. Na padajočem meniju izberite, kar ustreza vašem računalniku. Možna so naslednja opravila:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Diagnostika problema</li><li>• Namestitvev ali ponovna namestitvev gonilnikov</li><li>• Pridobitev informacij o računalniku in napravah</li></ul> <p><b>OPOMBA:</b> Ko vam bo Dell dobavil računalnik, bodo v njem dokumentacija in gonilniki že nameščeni. Ploščo lahko uporabite za dostop do dokumentacije, novo namestitvev gonilnikov ali zagon diagnostike.</p>

## Sredstva in podporno orodje (pokracovanie)

Sredstva	Vsebina	Uporaba Sredstev
	<p>Servisne in registracijske oznake so na sprednji ali bočni strani računalnika Dell.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Koda Hitrega servisa in številka Servisnega lista</li> <li>• Šifra izdelka (imenuje se tudi ID izdelka ali Certifikat o avtentičnosti [COA (Certificate of Authenticity)])</li> </ul>	<p>Koda Hitrega servisa in številka Servisnega lista sta edinstveni oznaki vašega računalnika Dell.</p> <p>Morda boste potrebovali šifro izdelka (ali ID izdelka), da bi končali nastavitve operacijskega sistema.</p>
	<p>Plošča z operacijskim sistemom</p>	<p>Da nanovo namestite operacijski sistem, uporabite ploščo z operacijskim sistemom, ki bo dobavljena z računalnikom.</p> <p><b>OPOMBA:</b> Na plošči z operacijskim sistemom mogoče ne bodo najnovejši gonilniki za vaš računalnik. Če vnovič nastavljate operacijski sistem, uporabite <i>ResourceCD</i> za vnovično namestitev gonilnikov za naprave, dobavljene z računalnikom.</p> <p>Več informacij o ponovni namestitvi operacijskega sistema najdete v dokumentaciji Namestitev operacijskega sistema, ki je dobavljena skupaj z računalnikom.</p>
	<p>Priročnik za namestitev operacijskega sistema</p>	<p>Poglejte Priročnik za namestitev operacijskega sistema za nadaljnje informacije o ponovni namestitvi in konfiguraciji vašega operacijskega sistema.</p> <p>Za pridobitev več informacij o operacijskem sistemu kliknite gumb <b>Start</b> in izberite <b>Help (Pomoč)</b> ali <b>Help and Support (Pomoč in podpora)</b>, kar bo odvisno od vašega operacijskega sistema.</p>

## Sredstva in podporno orodje (pokracovanje)

Sredstva	Vsebina	Uporaba Sredstev
 <b>Uporabniški priročnik</b>	Uporabniški priročnik za vaš računalnik in naprave	Zavisno od operacijskega sistema, za dostop do elektronske dokumentacije, ki je shranjena na trdemu disku, bodisi dvokliknite ikono <b>User's Guides (Uporabniškega priročnika)</b> na namizju bodisi kliknite gumb <b>Start</b> , nato pa izberite <b>Pomoč in potem Podpora</b> .  Na razpolago dobite naslednje informacije: <ul style="list-style-type: none"><li>• Uporaba vašega računalnika</li><li>• Nastavitve konfiguracije sistema</li><li>• Odstranjevanje in namestitve delov</li><li>• Namestitve in konfiguracija programske opreme</li><li>• Diagnostika problema</li><li>• Tehnična specifikacija</li><li>• Dokumentacija za naprave (ki sodijo k izbranemu operacijskem sistemu)</li><li>• Dostop do tehnične pomoči</li></ul>
<b>support.dell.com</b>	Dellova podpora na spletnih straneh <ul style="list-style-type: none"><li>• Tehnična podpora in informacije</li><li>• Presnemite programsko opremo za vaš računalnik</li><li>• Stanje naročila ali dobave</li><li>• Navodila in namigi, tehnološki zapisi ter informacije o servisu</li></ul>	Pojdite na <b>support.dell.com</b> ter opravite registracijo, ki je nikoli več ne bo treba ponoviti: <ul style="list-style-type: none"><li>• Pomoč pri splošni uporabi, namestitvi, in vprašanjih o odpravljanju napak</li><li>• Odgovori v zvezi s tehničnim servisom ter na vprašanja o podpori</li><li>• Presnemite najnovejšo različico gonilnikov za vaš računalnik</li><li>• Dostopna dokumentacija za vaš računalnik in naprave</li><li>• Pridružite se elektronskemu pogovoru z drugimi Dellovimi kupci in z Dellovimi tehničnimi strokovnjaki</li><li>• Raziščite seznam elektronskih povezav z glavnimi Dellovimi dobavitelji</li></ul>

## Sredstva in podporno orodje (*pokracovanie*)

Sredstva	Vsebina	Uporaba Sredstev
<b>Premier Support.Dell.com</b>	Dellova Glavna podporna spletna stran <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stanje Servisnih pozivov</li> <li>• Vodilne tehnične zadeve glede izdelka</li> <li>• Pogosta vprašanja o številki izdelka</li> <li>• Posebej prirejeni servisni listi</li> <li>• Podrobnosti o konfiguraciji sistemov</li> </ul>	Pojdite na <b>premiersupport.dell.com</b> :  Dellova Glavna podporna spletna stran je posebej prirejena za uporabnike v podjetjih, vladi in izobraževalnih ustanovah.  Ta stran mogoče ne bo na razpolago za vsa območja.

## Reševanje problemov

Dell je zagotovil številna orodja, ki vam bodo pomagala, če vaš sistem ne bo deloval, kot je to pričakovano. Za najnovejše informacije o odpravljanju napak, ki so na voljo za vaš sistem, pogledjte Dellovo podporno spletno stran na naslovu **support.dell.com**. V razdelku pod naslovom Pomoč v elektronskem *Uporabniškem priročniku* lahko najdete dodatno razlago o uporabi Dellovega orodja za odpravljanje napak.

Če rešitev problema, ki zadeva vaš računalnik, potrebuje Dellovo pomoč, podrobno opišite napako ter zvočni signal ali vzorec svetlobnega signala za diagnostiko; na koncu vpišite vašo kodo Hitrega servisa in številko Servisnega lista. Nato stopite v stik z Dellovim zastopstvom v kraju kjer se računalnik nahaja.

Poglejte "Iskanje informacij in pomoči" na strane 163, kjer so zgledi kode Hitrega servisa in Številke Servisnega lista.

Koda Hitrega servisa: \_\_\_\_\_

Številka Servisnega lista: \_\_\_\_\_



Vaš računalnik vsebuje naslednja orodja, ki vam lahko pomagajo pri rešitvi problema, takrat ko ni drugega elektronskega orodja:

**DELL DIAGNOSTICS** — Dell Diagnostika preizkuša različne komponente v računalniku in pomaga pri ugotavljanju vzroka problema. Za nadaljnje informacije pogledjte "Zagon Dellove Diagnostikemo" na strane 168.

**SYSTEM LIGHTS** — Te lučke so nameščene na čelni plošči računalnika in lahko pomagajo pri odpravljanju težav z računalnikom. Za nadaljnje informacije pogledjte v *Uporabniški priročnik*.

**DIAGNOSTIC LIGHTS** — Te lučke so nameščene na hrbtni plošči računalnika in lahko pomagajo pri odpravljanju težav z računalnikom. Za nadaljnje informacije pogledjte v *Uporabniški priročnik*.

**SYSTEM MESSAGES** — Sporočila sistema. Računalnik s temi sporočili naznanja in opozarja, da je že oziroma bo nastala napaka v delovanju. Za nadaljnje informacije pogledjte v *Uporabniški priročnik*.

**BEEP CODES** — Zvočni signali se slišijo kot vrsta *piskov*, ki jih vaš računalnik oddaja ter s tem lahko pomaga pri ugotavljanju problema. Za nadaljnje informacije pogledjte v *Uporabniški priročnik*.

## Uporaba Dell OptiPlex ResourceCD

Pri zagonu operacijskega sistema Microsoft® Windows® boste potrebovali *Dell OptiPlex ResourceCD*, ki jo boste uporabljali po naslednjih korakih.

 **OPOMBA:** Za dostop do gonilnikov naprav ter do uporabniške dokumentacije morate uporabiti *ResourceCD* med zagonom Windowsov.

- 1 Prižgite računalnik ter pustite, da se opravi začetni zagon, in da se odpre namizje Windows.
- 2 Vstavite ploščo s sredstvi *Dell OptiPlex ResourceCD*.

Če na tem računalniku prvič uporabljate *Dell OptiPlex ResourceCD*, se bo odprlo okno **ResourceCD Installation (Namestitev ResourceCD)**, ki vam naznanja, da bo plošča s sredstvi začela namestitev.

- 3 Kliknite **OK (V redu)** za nadaljevanje.

Da bi končali namestitev, odgovorite na vprašanja programa za namestitev, tako kot se bodo pojavljali na zaslonu.

- 4 Kliknite **Next (Naprej)** na zaslonu z **Welcome Dell System Owner (Dobrododlico lastniku sistema Dell)**.
- 5 Izberite ustrezni **System Model (Model sistema)**, **Operating System (Operacijski sistem)**, **Device Type (Tip naprave)** in **Topic (Temo)**.

### Gonilniki za vaš sistem

Za prikaz seznama gonilnikov naprav za vaš sistem morate izvesti naslednje korake:

- 1 Kliknite **My Drivers (Moji gonilniki)** v padajočem meniju **Tem**.  
*ResourceCD* pregleda sistemsko strojno opremo in operacijski sistem ter na zaslonu prikaže seznam gonilnikov naprav za konfiguracijo vašega sistema.
- 2 Kliknite ustrezni gonilnik in sledite navodilom, da bi lahko naložili gonilnik vašega sistema.

Za vpogled v vse gonilnike, ki so na voljo za vaš računalnik, kliknite **Drivers (Gonilniki)** v padajočem meniju **Tem**.

### Zagon Dellove Diagnostikemo

Dellova Diagnostika je program, ki preizkuša različne komponente vašega računalnika. Vsakič, ko boste imeli probleme z računalnikom, zaženite ta program, ki vam bo pomagal pri ugotovitvah glede virov vašega problema. Dellovo diagnostiko lahko zaženete s trdega diska ali s *ResourceCD*.



**SPOROČILO:** V primeru odpovedi trdega diska uporabite zgoščenko z Dellovim diagnostičnim programom za IDE trde diske (za "Zagon Dellove IDE Diagnostike za trdi disk" na strane 169).

- 1 Prižgite računalnik (če je računalnik že prižgan, vnovič ga zaženite).
- 2 Ko se v zgornjem-desnem kotu zaslona prikaže napis  
F2 = Setup, pritisnite gumbе <Ctrl><Alt><F10>.

Takoj se bo začela inicializacija diagnostike; nato se odpre **Diagnostic Menu (Meni Diagnostike)**.


- 3 Izberite ustrezno opcijo diagnostike za komponento, s katero ima računalnik težave.

Pri uporabi diagnostike sledite navodilom na zaslonu.

### Sprememba zaporedja začetnega zagona

Pri uporabi *ResourceCD* za zagon Dell Diagnostike opravite naslednje korake, da bi omogočili računalniku začetni zagon s plošče:

- 1 Vstavite *Dell OptiPlex ResourceCD* v pogon CD.
- 2 Prižgite (ali ponovno zaženite) vaš računalnik.
- 3 Ko se v zgornjem–desnem kotu zaslona prikaže napis  
F2 = Setup, pritisnite gumbe <Ctrl><Alt><F8>.

 **OPOMBA:** Ta funkcija lahko spremeni zaporedje začetnega zagona le enkrat. Pri naslednjem zagonu se bo računalnik zagnal v skladu z napravami, ki jih določa konfiguracija sistema.

Odprl se bo **Boot Device Menu (Meni za Začetni zagon naprave)**.

Če boste predolgo čakali in se bo prikazal logotip Windows, počakajte, dokler se ne prikaže namizje Windows, nato ugasnite računalnik in zagon poizkusite nanovo.

- 4 Izbira **CD–ROM Device (Opcije CD–ROM)**.

### Zagon Dellove IDE Diagnostike za trdi disk

Dellova IDE Diagnostika za trdi disk je program, ki preizkuša trdi disk zaradi odpravljanja napak ali potrjevanja napake na trdem disku.

- 1 Prižgite računalnik (če je računalnikž\_e prižgan, vnovič ga zaženite).
- 2 Ko se v zgornjem–desnem kotu zaslona prikaže napis  
F2 = Setup, pritisnite gumbe <Ctrl><Alt><F8>.
- 3 Sledite navodilom na zaslonu.

Če boste dobili poročilo o napaki, poglejte v "Problemi s trdim diskom" v vašem *Uporabniškem priročniku*.

# Varnostna navodila

Upoštevajte naslednja varnostna priporočila, da zagotovite lastno varnost in varnost računalnika pred morebitnimi poškodbami.

## Ko opravljate delo znotraj računalnika

Preden odstranite pokrov računalnika, sledite navedenemu postopku.



**SPOROČILO:** Ne poizkušajte sami servisirati računalnika, razen če niste dobili taka navodila v elektronski Dellovi dokumentaciji ali drugje. Vedno se ravnajte po navodilih za namestitev in servisiranje v vseh podrobnostih.



**OPOZORILO:** Obstaja nevarnost, da novi akumulator eksplodira, če je nepravilno nameščen. Zamenjajte akumulator le z enakim oziroma z združljivim, ki ga priporoča proizvajalec. Iztrošeni akumulator izvalcite po navodilih proizvajalca.

- 1 Ugasnite računalnik in vso zunanjo opremo.
- 2 Ozemljite se z dotikom nepobarvane kovinske površine na ohišju, take kot je kovina okrog reže za kartico na ozadju računalnika in šele potem se dotikajte naprav v notranjosti računalnika.

Tudi med delom se občasno dotikajte nepobarvane kovinske površine na ohišju računalnika, da bi sprostili vso statično elektriko, ki lahko poškoduje komponente.

- 3 Odklopite računalnik in zunanjo opremo z vira napajanja. Odklopite tudi vse telefonske ali telekomunikacijske zveze z računalnikom.

S tem boste znižali potencial, ki bi lahko povzročil osebne poškodbe ali električni udar.


Takrat, ko boste to potrebovali dodatno si še preberite obvestilo, ki je vsebovano v teh varnostnih priporočilih:

- Da bi se izognili kratkem stiku v računalniku pri izklopu omrežnega kabla, najprej izklopite kabel krmilnika omrežne povezave (NIC) na ozadju vašega računalnika nakar še iz stenske omrežne vtičnice. Pri vnovičnem vklopu omrežnega kabla v računalnik najprej vtaknite kabel v stensko omrežno vtičnico, šele potem pa v NIC.


- Pri izklopu kabla ne vlecite kabla samega, vendar primite za priključek ali vtikač. Nekateri kabli imajo priključek z jezičkom za zaklepanje; če želite izklopiti takšen tip kabla, vtisnite jeziček za zaklepanje, nato pa izvlecite kabel. Konektorje med razdvajanjem je treba izvleči enakomerno v eni potezi, da se nobena nožica konektorja ne bo zvila. Pred spajanjem konektorjev je treba preveriti, ali sta oba pravilno obrnjena in uravnana.
- S komponentami in karticami ravnajte previdno. Ne dotikajte se komponent in kontaktov na kartici. Primite kartico za njene robove ali za kovinski montažni nosilec. Komponente, kot je mikroprocesorski čip, primite za robove, ne pa za nožice.

## Kako morate ravnati med uporabo vašega računalniškega sistema

Med uporabo računalniškega sistema ravnajte v skladu z naslednjimi varnostnimi priporočili.

 **OPOZORILO:** Računalniški sistem naj bo izključen, če so odstranjeni pokrovi, vključno z pokrovom računalnika, okvirji, predalniki ali police, predalnik na sprednji plošči in tako naprej).

- Da bi se izognili poškodbam računalnika, se prepričajte, da je stikalo za izbiro napetosti na napajalni enoti nastavljeno tako, da se ujema z izmenično napajalno napetostjo, ki je na raspolago na vašem območju:
  - 115 voltov (V)/60 hercev (Hz) v največjem delu Severne in Južne Amerike ter v nekaterih državah Daljnega vzhoda, kot sta Južna Koreja in Taivan
  - 100 V/50 Hz na vzhodu Japonske in 100 V/60 Hz na zahodu Japonske

 **OPOMBA:** Čeprav je napajalna napetost na Japonskem 100 voltov, stikalo za izbiro napetosti je treba postaviti v položaj za 115V.

- 230 V/50 Hz v največjem delu Evrope, Srednjem in Daljnem vzhodu

Prepričajte se tudi, da sta monitor in vklopljena zunanja oprema primerna za delovanje z izmenično napajalno napetostjo, ki je na razpolago na vašem območju.

**OPOMBA:** Napajalniki s samodejno izbiro ne potrebujejo stikala za izbiro napetosti. Zato morda vaš napajalnik tega stikala nima.



- Da bi se izognili električnemu udaru, pazite, da bodo napajalni kabli zunanje opreme ter računalnik vklopljeni v pravilno ozemljen vir napajanja. Taki kabli so opremljeni s tripolnimi vtikači, da bi zagotovili pravilno ozemljitev. Ne uporabljajte vtikača–prilagojevalnika in tudi ne odstranjajte ozemljitvenega pola s kabla. Če morate uporabiti kabelski podaljšek, uporabite trižični kabel s pravilno ozemljenim vtikačem.



- Preden boste začeli opravljati kakšno delo v notranjosti računalnika, izklopite sistem, da bi preprečili električni udar ali poškodbo systemske kartice. Določene komponente systemske kartice so pod napetostjo, dokler je računalnik priključen na izmenično napetost.
  - Da bi se izognili morebitnim poškodbam systemske kartice, po izklopu sistema počakajte 15 sekund ter šele nato izklopite napravo z računalnika.
- SPOROČILO:** Opazujte, kadar se bo svetleča dioda (LED) na sistemski plošči, ki kaže stanje pomožnega napajanja, ugasnila. Tako boste vedeli, da je napajanje sistema izklopljeno (poglejte v *Priročnik za uporabnike*, kje je ta LED dioda).
- Da bi zavarovali vaš računalniški sistem pred naglim prehodnim zvišanjem ali padcem napajalne napetosti, uporabite prenapetostno zaščito, linijski gladilnik ali sistem za neprekinjeno napajanje (UPS).

- Prepričajte se, da ni nič postavljeno na kablh računalniškega sistema, in da kabli niso nameščeni tam, kjer bi se lahko na njih stopilo oziroma spotaknilo.
- Ne raztresajte hrane in ne izlivajte tekočine na računalnik. Če se bo računalnik zmočil, posvetujte se z vašim elektronskim *Uporabniškem priročiku*.
- Ne porivajte predmetov v odprtine na vašemu računalniku. Takšno početje lahko povzroči požar ali električni udar zaradi kratkega stika med notranjimi komponentami.
- Računalnik varujte pred bližino radiatorjev in grelnih virov. Ne zapirajte odprtin za zračno hlajenje. Izogibajte se temu, da odlagate papirje pod računalnik; ne nameščajte računalnika v zidne omare, ali na posteljo, zofo ter preprogo.

### Ergonomska dognanja za delo z računalnikomme

 **OPOZORILO:** Nepravilna ali predolga uporaba tipkovnice lahko povzroči poškodbe.


 **OPOZORILO:** Dolgotrajno gledanje v zaslon lahko povzroči prenapenjanje oči.

Za udobje in učinkovitost pri pripravi in uporabi računalniškega sistema upoštevajte ergonomske napotke v *Uporabniškem priročiku*.

## Informacije o določenih predpisih

EMI (Electromagnetic Interference [Elektromagnetne motnje]) so vsi signali ali žarčenja, oddani v odprti prostor ali preneseni po napajalnih ali signalnih kablh, ki ogrožajo delovanje radio navigacijskih ali drugih varnostnih storitev ter resno zmanjšujejo, ovirajo in večkrat prekinjajo pooblašene radio komunikacijske storitve.

Računalniški sistem Dell je izdelan tako, da ustreza veljavnim predpisom za EMI. Vse spremembe, ki jih ni Dell izrecno potrdil, lahko razveljavijo pravice uporabnika za nadaljnjo uporabo opreme.

 **OPOMBA:** Dodatne informacije o določenih predpisih za vaš sistem lahko poiščete v *Uporabniškem priročiku*.

